

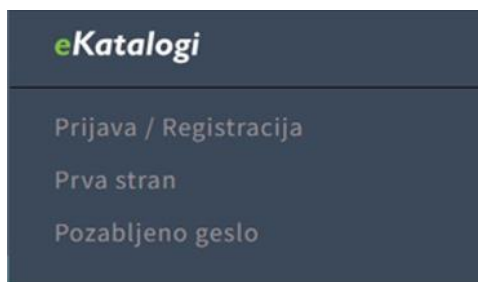
KATALOG INTERNACIONALIZACIJA - Navodila za uporabo in registracijo za podjetja

Obstajata slovenska in angleška različica kataloga. Zato boste morali pri vnosu podatkov o vašem podjetju vpisati slovensko in angleško besedilo - če seveda želite. Lahko pa izpolnite samo polja, ki so vidna v angleškem katalogu (polja (Angleško)). Pri šifrantih je prevod iz slovenščine v angleščino samodejen, dodati morate le dodatno vsebino glede izbranih šifrantov.

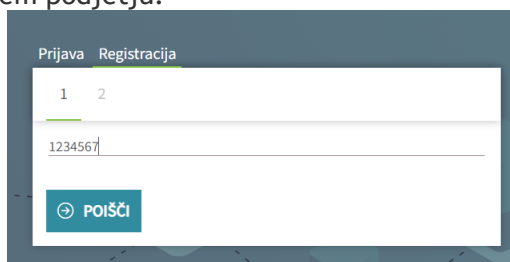
V katalog so že vneseni nekateri vaši podatki. Da pa bo katalog res uporaben, vas prosimo, da dodate še ostale podatke o vašem podjetju (npr. certifikate, ki jih imate, storitve, ki ponujate).

1. Na začetku se REGISTRIRAJTE [TUKAJ](#)

- V levem zgornjem kotu kliknete na meni.
- Nato izberite »Prijava / Registracija«.



- V naslednjem koraku izberite zavihek »Registracija«.
- Vpišite matično številko podjetja brez zadnjih treh 0 (npr. 1234567). V kolikor je podjetje že vpisano v katalogu, vam bo sistem ponudil izbor e-naslovov (v spustnem meniju), ki imajo pravico do ažuriranja podatkov o vašem podjetju.



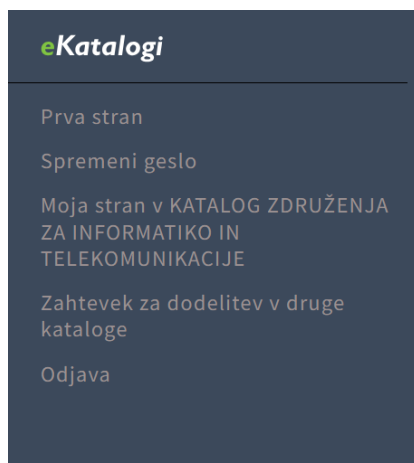
- V primeru, da vašega e-naslova ni na seznamu, kliknite na besedilo »V seznamu ne najdem mojega email naslova« in ga vpišite. Ko bo administrator kataloga odobril uporabo na novo vpisanega e-naslova, lahko začnete z vnosom oz. urejanjem podatkov. (O odobritvi boste obveščeni na e-naslov, ki ste ga v temu koraku navedli.). Ta funkcija pride prav tudi v primeru, ko želite registrirati novega uporabnika kataloga.

2. Urejanje kataloga [TUKAJ](#)

1. Dostop do vašega podjetja

MOŽNOST 1:

- S klikom na meni se vam bo prikazalo izbirno okno, v katerem izberite Moja stran v KATALOG ZDRUŽENJA ZA INFORMATIKO IN TELEKOMUNIKACIJE

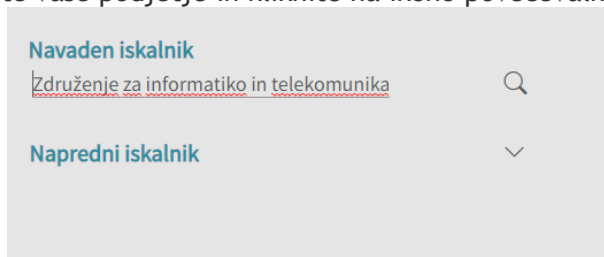


- Prikazalo se vam bo vaše podjetje. V desnem zgornjem kotu kliknite ikono za urejanje in dodajanje podatkov o vašem podjetju.



MOŽNOST 2:

- Ko ste na osnovni strani, **TUKAJ**, na črto na desni strani, pod besedilom »Navaden iskalnik« vpišite vaše podjetje in kliknite na ikono povečevalnega stekla.



- Kliknite na naziv vašega podjetja.
- Prikazalo se vam bo vaše podjetje. V desnem zgornjem kotu kliknite ikono za urejanje in dodajanje podatkov o vašem podjetju.



2. Dodajanje podatkov vašega podjetja

Email naslov vašega podjetja je že dodan - kadarkoli ga lahko spremenite. Dodate lahko več email naslovov.

- a. **Regija GZS** - s spustnega menija izberite regijo, kjer se nahaja vaše podjetje.

Regije so:

Gorenjska regija
Goriška regija
Jugovzhodna regija
Koroška regija
Obalno-kraška regija
Osrednjeslovenska regija
Primorsko-notranjska regija
Podravska regija
Pomurska regija
Savinjska regija (Celje)
Savinjska regija (Velenje)
Posavska regija
Zasavska regija

The screenshot shows a web form with two text input fields. The first field is labeled 'Regija GZS' and has a dropdown menu open, listing the following regions: Gorenjska regija, Goriška regija, Jugovzhodna regija, Koroška regija, Obalno-kraška regija, Osrednjeslovenska regija, and Primorsko-notranjska regija. The second field is labeled 'Šifrant: Regija GZS (Angleško) - tekst'.

b. Pod »**Šifrant: Regija GZS - tekst** in **Šifrant: Regija GZS (Angleško) - tekst**« ročno vpišite še dodatno, natančnejšo informacijo glede regije (neobvezno polje!). Npr. za osrednjeslovensko regijo »okolica Kamnika« ali »5 km from international airport«. Kjer je v oklepaju napisana beseda Angleško - tu pišite v angleščini, saj bo to besedilo prikazano v angleškem katalogu.

c. V naslednja polja vpišite predstavitev podjetja, kontakte (npr. ime priimek, pozicija v podjetju, tel. številka, povezava na LinkedIn podjetja), certifikate (npr. ISO, Microsoft, IBM, Oracle,...).

č. **Šifranti** (primer spodaj):

Pri šifrantih se z drsnikom pomaknite skrajno desno in s pritiskom na gumb **NOV** se vam bo pod prvo kategorijo pokazala možnost izbire šifranta s spustnega menija. Tu dodate panoge/storitve/izdelke za vaše podjetje, itd., odvisno od tega kateri šifrant izponjuate. Pri vprašanjih bodite z izbiranjem šifrantov pozorni, da najprej izberete šifrant in nato pritisnete »shrani«. V nasprotnem primeru se bo podjetje »zaprl« za urejanje in prišlo bo do »errorja«. V primeru napake, nam sporočite na zit@gzs.si. Postopek dodajanja šifrantov je potrebno v celoti izpeljati.

Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve

aktivno in ima reference/rešitve	Sifrant tekst	Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve	Sifrant text (Angleško)	Nov
No data to display				

Primer:

Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve

Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve	Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitveSifrant tekst	P
Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve:	Kmetijstvo, proizvodnja in predelava hrane	
Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitveSifrant tekst:	Proizvodnja pijač	
Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitveSifrant text (Angleško):	Beverage production	

Z izbiro šifranta s spustnega menija, se vam bo v prvo vrsto vpisal tekst. Ta tekst se bo samodejno prevedel v angleščino in bo viden v angleškem katalogu.

Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitveSifrant tekst: ta šifrant lahko pustite praznega, ali pa dodate bolj podroben vpis panoge, v kateri ste aktivni in imate reference/rešitve. Besedilo bo prikazano v slovenskem katalogu ob panogi, ki ste jo izbrali s spustnega seznama in bo v oklepaju:

Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve	• Kmetijstvo, proizvodnja in predelava hrane (Proizvodnja pijač)
---	--

Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitveSifrant text (Angleško): ta šifrant lahko pustite praznega, ali pa dodate bolj podroben vpis panoge, v kateri ste aktivni in imate reference/rešitve. Besedilo vnesite v angleškem jeziku, saj bo vidno v oklepaju v angleškem katalogu:

Industries where company is active and have referencies/solutions	• Agriculture, food production and processing (Beverage production)
---	---

Ko dodate prvi šifrant, skrajno desno kliknite **Shrani**, ki se nahaja desno (z drsnikom se pomaknite desno). Dodano besedilo lahko kadarkoli uredite ali odstranite.

Za dodajanje novih šifrantov (tj. panog, storitev, itd.) se z drsnikom ponovno premaknite desno, kliknite na NOV, da se vam odpre možnost spustnega seznama in izberite še ostale šifrante, ki zadevajo vaše podjetje. Vsak šifrant morate dodati posebej.

Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve

reference/rešitve	Sifrant tekst	Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve	Sifrant text (Angleško)	Nov
		Beverage production		Uredi Odstrani

Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve

reference/rešitve	Sifrant tekst	Panoge, kjer je podjetje aktivno in ima reference/rešitve	Sifrant text (Angleško)	Nov
avarovanje & finance				
avarovanje & finance				
avarovanje & finance				
				Shrani Razveljavi
hrane		Kmetijstvo, proizvodnja in predelava hrane		Uredi Odstrani

Še en primer:

Rešitve z referencami v industriji

Rešitve z referencami v industriji	Rešitve z referencami v industriji	Sifrant tekst	Rešitve z referencami v industriji	Sifrant text (Ang
Rešitve z referencami v industriji:		Umetna inteligenca		
Rešitve z referencami v industriji	Sifrant tekst:	Veliki jezikovni modeli		
Rešitve z referencami v industriji	Sifrant text (Angleško):	Large language model		
				Shrani

9. Vsaj ostala polja izpolnite z dodajanjem besedila v slovenščini in angleščini.

10. Po končanju izpolnjevanja, na dnu strani **SHRANITE** spremembe.

Za dodatno pomoč pišite na <mailto:mateja.baebler@gzs.si>.